

## Chambre des Représentants

SESSION 1985-1986

14 JUILLET 1986

### PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 5 des lois  
sur la collation des grades académiques  
et le programme des examens universitaires,  
coordonnées par l'arrêté du Régent  
du 31 décembre 1949

(Déposée par MM. Van Miert et Baldewijns)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La prolongation continue de la scolarité dans l'enseignement secondaire indique qu'il ne faut pas s'attendre à une baisse du nombre d'inscriptions dans l'enseignement supérieur. Une telle baisse est d'autant plus improbable que l'enseignement supérieur devra accueillir non seulement les étudiants qui s'y inscrivent dès la fin de leurs études secondaires, mais aussi les adultes qui souhaitent recommencer des études.

Parmi ces adultes, il y a des personnes qui alternent les études et le travail, mais aussi des personnes qui n'ont pas saisi auparavant la chance qui leur était donnée de faire des études supérieures ou qui n'ont pas eu cette chance, ainsi que des personnes qui n'ont pas bénéficié de la formation préalable requise mais qui, grâce à leur expérience professionnelle, ont acquis une maturité suffisante pour poursuivre des études.

L'expérience acquise au cours de la vie professionnelle peut en effet avoir une valeur pédagogique susceptible d'être mise en valeur par la suite lorsque l'intéressé est confronté à un enseignement plus théorique et fondamental.

La présente proposition de loi vise dès lors à permettre aux adultes qui ne possèdent pas les diplômes requis jusqu'à présent d'accéder aux grades universitaires légaux. Les diverses propositions de décret visant à organiser les examens dans le cadre de l'université ouverte, déposées par M. H. Deleeck (5 juin 1980), M. J. Ramaekers (16 janvier 1982) et Mme W. Demeester-De Meyer (10 février 1982), prévoyaient que peuvent également s'inscrire dans l'enseignement supérieur, les personnes âgées de plus de vingt et

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1985-1986

14 JULI 1986

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 5 van de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, ge-coördineerd bij het besluit van de Regent van 31 december 1949

(Ingediend door de heren Van Miert en Baldewijns)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het ligt in de lijn der verwachtingen dat de vraag naar Hoger Onderwijs niet zal afnemen. De voortdurende verlenging van de scolarisatie in het Secundair Onderwijs wijst daar op. Het Hoger Onderwijs zal echter niet alleen die studenten moeten oppangen die na hun secundaire studiën direct doorstromen naar het Hoger Onderwijs, maar ook volwassenen die naar het onderwijs terugkeren.

Daarbij zal het om volwassenen gaan die leren en werken afwisselen, maar ook om volwassenen die vroeger gemiste of niet-geboden kansen op Hoger Onderwijs willen inhalen, evenals om volwassenen die niet de vereiste vooropleiding genoten hebben maar door hun beroepservaring de gewenste maturiteit voor voortgezette studiën bezitten.

Opgedane beroepservaring kan een pedagogische waarde hebben die gevaloriseerd kan worden bij een latere confrontatie met een meer fundamenteel-theoretische vorming.

Dit wetsvoorstel beoogt dan ook de toegang te verlenen tot de wettelijke universitaire graden aan de volwassenen die niet in het bezit zijn van de tot nog toe vereiste diploma's. In de verschillende voorstellen van decreet houdende inrichting van de open universitaire examens resp. van HH M. Deleeck van 5 juni 1980, J. Ramaekers van 16 januari 1982 en Mevr. W. Demeester-De Meyer van 10 februari 1982 werd gesteld dat ook een inschrijving kan genomen worden «door personen ouder dan eenen-

un ans qui ne sont pas en possession d'un diplôme de fin d'études de l'enseignement secondaire.

De même, aucun diplôme n'est exigé pour l'inscription à l'*«Open Universiteit Nederland»*, les responsables de cet enseignement précisant qu'*«il est également possible d'acquérir une maturité suffisante grâce à l'étude personnelle, à l'expérience professionnelle, etc.»* que *«les connaissances accumulées sont ainsi valorisées»* et que, *«pour ce qui est du niveau de la formation et de la valeur des diplômes, l'*«Open Universiteit Nederland»* n'a rien à envier à d'autres institutions d'enseignement supérieur»*.

Même les étudiants belges peuvent obtenir un diplôme de l'*«Open Universiteit Nederland»*.

Les raisons pour lesquelles l'université ouverte n'exige pas dans certaines circonstances les diplômes requis jusqu'alors pour l'inscription valent également en ce qui concerne les études universitaires ordinaires. Ce point de vue a été confirmé par le Conseil national de la politique scientifique, qui précise ce qui suit dans ses recommandations du 7 mai 1974 : *«Le Conseil est d'avis que les institutions doivent être en mesure d'autoriser l'accès à l'université des aduies qui ne remplissent pas les conditions normalement requises»*.

La présente proposition de loi vise, par la même occasion, à corriger une double anomalie de la législation. En effet, alors que les diplômés des écoles normales moyennes peuvent accéder à l'enseignement universitaire, les diplômés des autres formes d'enseignement supérieur de type court ne le peuvent pas. Par ailleurs, étant donné que l'article 8, § 3, de la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur n'a pas encore été exécuté et qu'en vertu de l'article 17, § 2, de la même loi, les dispositions des articles 9 et 31 de l'arrêté royal du 14 novembre 1962 portant règlement général des études dans l'enseignement technique supérieur restent en vigueur, il se peut qu'un diplômé de l'enseignement supérieur de type long ne soit pas en possession du diplôme d'aptitude requis en vertu de l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées.

C'est pourquoi il convient que les diplômés de l'enseignement supérieur de type long soient également mentionnés au point 4 de l'article 5, § 1<sup>er</sup>, précité tant que les possibilités de passer de l'enseignement supérieur à l'enseignement universitaire et vice versa n'ont pas été définies.

twintig jaar die niet in het bezit zijn van een einddiploma Secundair Onderwijs.

Bij de *«Open Universiteit Nederland»* wordt geen diploma vereist om toegelaten te worden : *«Een voldoende maturiteit kan ook verworven worden dank zij zelfstudie, beroepservaring enz. De vroeger opgedane kennis wordt also gevaloriseerd. De Open Universiteit (Nederland) doet niet onder voor andere instellingen van Hoger Onderwijs als het gaat om het niveau van de opleiding en de waarde van diploma's»*.

Ook Belgische studenten kunnen aldaar een universitair diploma behalen.

De overwegingen die ertoe leiden voor de open universiteit in bepaalde omstandigheden voor de inschrijving af te zien van de tot op heden vereiste diploma's zijn eveneens geldig voor de gewone universitaire studiën. Dit werd bevestigd door de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid bij zijn aanbevelingen d.d. 7 mei 1976 : *«De Raad is van mening dat de instellingen de mogelijkheid moeten hebben om toegang tot de universiteit te verlenen aan volwassenen die niet voldoen aan de gebruikelijke toelatingsvoorraarden»*.

Gelijkzeitig wordt door dit wetsvoorstel een anomalie hersteld waarbij wel toegang wordt verleend aan gediplomeerden van de middelbare normaalscholen en niet aan gediplomeerden van de andere vormen van hoger onderwijs van het korte type. Aangezien artikel 8, § 3, van de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs tot op heden nog niet werd uitgevoerd en also volgens artikel 17, § 2, van genoemde wet de beschikkingen van het koninklijk besluit van 14 november 1962 houdende algemene regeling van de studiën in het hoger technisch onderwijs artikelen 9 en 31 van toepassing blijven, is het mogelijk dat een gediplomeerde van het hoger onderwijs van het lange type niet in het bezit is van het bekwaamheidsdiploma dat vereist is volgens artikel 5, § 1, 1<sup>o</sup> van de gecoördineerde wetten.

Vandaar dat — zolang de bruggen tussen het universitair en het hoger onderwijs niet zijn geregeld — in 4<sup>o</sup> eveneens de gediplomeerden van het hoger onderwijs van het lange type moeten worden vermeld.

K. VAN MIERT  
E. BALDEWIJNS

## PROPOSITION DE LOI

### Article unique

L'article 5, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949, est modifié comme suit :

a) le point 4, modifié par la loi du 13 novembre 1970, est remplacé par la disposition suivante :

« 4. les porteurs d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type de court ou de type long; »;

b) il est ajouté un point 7, libellé comme suit :

## WETSVOORSTEL

### Enig artikel

Artikel 5, § 1, 1<sup>e</sup> lid, van de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd bij het besluit van de Régent van 31 december 1949, wordt als volgt gewijzigd :

a) de 4<sup>o</sup>, gewijzigd door de wet van 13 november 1970, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 4<sup>o</sup>. de houders van een diploma van het hoger onderwijs van het korte en van het lange type; »;

b) een 7<sup>o</sup> wordt ingevoegd, luidend als volgt :

« 7. les personnes qui ont vingt et un ans accomplis au début de l'année académique pour laquelle elles s'inscrivent. Si elles n'ont pas atteint l'âge de trente ans, ces personnes sont tenues de fournir la preuve que leurs études dans l'enseignement de plein exercice ont été interrompues pendant une période de trois années successives au moins précédent la date de leur demande d'inscription.

Le Roi fixe les conditions auxquelles cette preuve doit satisfaire. »

11 juin 1986.

« 7<sup>e</sup>. personen die 21 jaar geworden zijn bij het begin van het academiejaar waarin zij zich inschrijven. Voor zover zij niet de leeftijd van 30 jaar bereikt hebben moeten zij het bewijs leveren dat hun studies in het voltijds onderwijs onderbroken werden gedurende een periode van minstens drie opeenvolgende jaren, voorafgegaan aan de datum van hun aanvraag tot inschrijving.

De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan het bewijs moet voldoen. »

11 juni 1986.

K. VAN MIERT  
E. BALDEWIJNS  
M. GALLE  
A. LARIDON

---